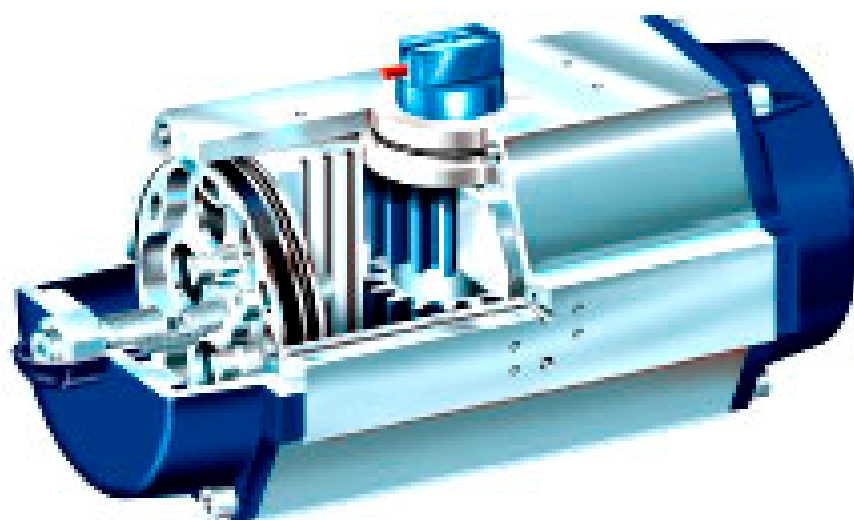




Systemy Automatyki



NAPĘDY PNEUMATYCZNE



Oferta Revo

Napędy

- pneumatyczne napędy wahadłowe 90° i 180°
- dwustronnego lub jednostronnego działania
- napędy wielopołożeniowe
- napędy wysoko- i niskotemperaturowe
- napędy regulowane
- napędy specjalne zgodne ze specyfikacją klienta

Wypozażenie

- wyłączniki krańcowe
- zawory elektromagnetyczne
- regulatory położenia
- przekładnie awaryjne
- tłumienie hydrauliczne
- zespoły montażowe
- części specjalne zgodne ze specyfikacją klienta

Dodatkowe

- Montaż napędów na elementach armatury
- Próba działania wszystkich elementów armatury
- Specjalne sposoby montażu zgodne ze specyfikacją klienta
- Tworzenie dokumentacji i rysunków



Napędy Revo Seria R

Napędy wahadłowe Revo służą do uruchamiania elementów armatury z kątem nastawnym 90° takich jak zawory kulowe, przepustnice motylkowe. Napędy Revo mogą być również stosowane w aplikacjach wymagających ruchu obrotowego 180° .

Przesunięcie liniowe tłoków jest transformowane na ruch obrotowy 90° poprzez mechanizm zębatkowy.

Wszystkie napędy Revo mogą być stosowane jako napędy regulacyjne lub otwórz / zamknij.

W przypadku wersji dwustronnego działania element armatury jest otwierany lub zamykany poprzez zasilanie napędu sprężonym powietrzem.

Napędy jednostronnego działania mogą być w wersjach: sprężyna otwiera lub sprężyna zamyka. W wypadku zaniku powietrza zasilającego położenie napędu powraca do bezpiecznej pozycji.

Już w chwili obecnej napędy wahadłowe Revo odpowiadają zarówno normom europejskim EN, które zastępują większość norm DIN, jak i różnym projektom norm ISO i rozmaitym normom zakładowym wielkiego przemysłu.

- Zapewnianie jakości według DIN ISO 9001 / EN 29001
- Przyłącze napędu z czopem kwadratowym zgodnie z DIN 3337
- Przyłącze dla zaworu elektromagnetycznego zgodne z VDI/VDE 3845 (NAMUR)
- Przyłącze dla regulatora położenia i wyłącznika krańcowego zgodne z VDI/VDE 3845 (NAMUR)
- Wskaźnik optyczny wg NAMUR

Napędy Revo serii R

Oznaczenia modeli



RD 3 012 005 0 H4 E0 0							
Typ R = napęd Revo D = dwustronny S = jednostronny		Seria produkcyjna Wielkość 001 002 006 012 025 ... H15		Przylącze 003 F03, kwadrat 9 mm 004 F04, kwadrat 11 mm 005 F05, kwadrat 14 mm 007 F07, kwadrat 17 mm 010 F10, kwadrat 22 mm 012 F12, kwadrat 27 mm 014 F14, kwadrat 36 mm 016 F16, kwadrat 46 mm 025 F25, kwadrat 55 mm 030 F30, square 75 mm		Specjalna obróbka 0 = bez A = specjalna obróbka lakiernicza Opcje 00 = bez 01 = określane : inne na życzenie Wykonanie A = 90° napęd, metryczny kwadrat w pozycji 45° F = 90° napęd, wersja US kwadrat w pozycji 90° : inne na życzenie Rodzaj pracy 0 = dwustronnego działania 1 = jednostronnego działania (liczba sprężyn = 1) : A = jednostronnego działania, 10 sprężyn : K = jednostronnego działania, 18 sprężyn	

W związku z ciągłą pracą nad produktem dane mogą ulec zmianie.

Napędy Revo serii R

Momenty napędowe (Nm)



Momenty tylko dla kątów 0° do 90°.

Napędy dwustronnego działania

Typ	Ciśnienie powietrza zasilającego (bar)						
	2	3	4	5	6	7	8
RD.. 001	2,48	3,72	4,96	6,2	7,44	8,68	9,92
RD.. 002	5,4	8,1	10,8	13,5	16,2	18,9	21,6
RD.. 006	12,4	18,8	24,8	31	37,2	43,4	49,6
RD.. 012	24,7	37	49,3	61,6	74	86,3	98,6
RD.. 025	47	71	95	119	143	167	191
RD.. 050	89	133	177	222	266	310	354
RD.. 090	169	253	337	421	505	589	673
RD.. 130	256	385	513	642	770	898	1026
RD.. 180	338	506	675	843	1012	1181	1350
RD.. 205	506	758	1011	1264	1517	1770	2023
RD.. 380	758	1138	1517	1896	2275	2654	3033
RD.. 630	1264	1896	2528	3159	3791	4423	5055
RD.. 960	1919	2879	3839	4799	5758	6718	7677
RD.. H15	2938	4407	5876	7345	8814	10283	11752

Napędy jednostronnego działania

Typ	Ciśnienie powietrza zasilającego (bar)											
	2,5 - 2,9		3,0 - 3,9		4,0 - 4,9		5,0 - 5,9		6,0 - 6,9		7,0 - 10	
	Nm	ilość sprężyn	Nm	ilość sprężyn	Nm	ilość sprężyn	Nm	ilość sprężyn	Nm	ilość sprężyn	Nm	ilość sprężyn
RS.. 002	1,8	4	2,7	6	3,6	8	4,5	10	5,4	12	6,3	14
RS.. 006	4,1	4	6,1	6	8,2	8	10,3	10	12,3	12	14,4	14
RS.. 012	10	4	12	6	16	8	20	10	24	12	28	14
RS.. 025	21	4	24	6	31	8	39	10	47	12	55	14
RS.. 050	37	4	44	6	59	8	74	10	88	12	103	14
RS.. 090	71	4	85	6	113	8	141	10	169	12	197	14
RS.. 130	110	4	132	6	176	8	220	10	264	12	308	14
RS.. 180	145	4	174	6	232	8	289	10	347	12	405	14
RS.. 205	169	4	226	6	301	8	377	10	453	12	528	14
RS.. 380	253	4	340	6	453	8	566	10	679	12	792	14
RS.. 630	421	4	565	6	754	8	941	10	1130	12	1318	14
RS.. 960	632	4	883	9	1178	12	1473	15	1766	18	1896	18
RS.. H15	979	4	1316	6	1754	8	2193	10	2632	12	3070	14

Oprócz standardowych kombinacji sprężyn możliwe są także inne kombinacje. Patrz techniczne tabele do projektowania.

Napędy Revo serii R

Przylączy



Wielkości przylączy według DIN/ISO 5211 i otwory czworokątne według DIN 3337

przylączy	moment napędowy Nm ¹⁾	F03 V09	F04 V11	F05 V14	F07 V17	F10 V22	F12 V27	F14 V36	F16 V46	F25 V55	F30 V75
Typ											
F.. 001-03	32										
F.. 002-04	65										
F.. 006-05	125										
F.. 012-05	125										
F.. 025-05	125										
F.. 050-07	250										
F.. 090-07	250										
F.. 090-10*	500										
F.. 130-10	500										
F.. 130-12*	1000										
F.. 180-12	1000										
F.. 205-12	1000										
F.. 205-14*	2000										
F.. 380-12	1000										
F.. 380-14*	2000										
F.. 630-14	2000										
F.. 630-16*	4000										
F.. 960-16*	4000										
F.. 960-25	8000										
F.. H15-25*	8000										
F.. H15-30	8000										

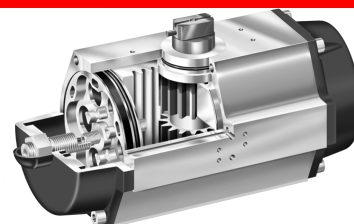
* standard

¹⁾ Podane momenty są maksymalnymi momentami przyporządkowanymi do wielkości przylączy zgodnie z DIN/ISO

W związku z ciągłą pracą nad produktem dane mogą ulec zmianie.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 001

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6)
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kolory na życzenie)
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	0,3 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/8"
Wał:	jednoczęściowy
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy napęd/zawór:	F03; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat

2. Podstawowe dane techniczne

Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 do 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,06 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia roboczego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia roboczego
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia roboczego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	2,48 Nm	3,72 Nm	4,96 Nm	6,2 Nm	7,44 Nm	8,68 Nm	9,92 Nm
min. sprawność przy 6 bar	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%

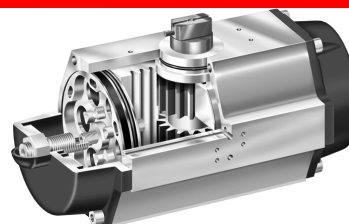
Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 002



1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6)
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	0,6 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/8"
Wał:	jednoczęściowy
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylacza	napęd/zawór: F04/F05; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat

2. Podstawowe dane techniczne

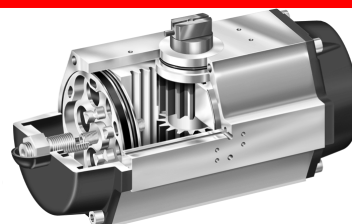
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2,5 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{\text{otw}} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 bar ciśnienia zasilającego $t_{\text{zamk}} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 bar ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,09 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	12,4 Nm	18,6 Nm	24,8 Nm	31 Nm	37,2 Nm	43,4 Nm	49,6 Nm
min. sprawność przy 6 bar	80%	80%	80%	80%	80%	80%	80%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 006

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6)
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	1,2 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/8"
Wał:	jednoczęściowy
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	napęd/zawór: F04/F05; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat

2. Podstawowe dane techniczne

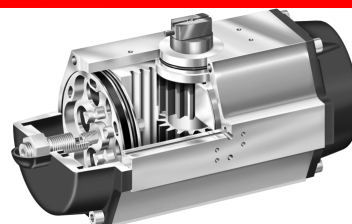
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2,5 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,13 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	5,4 Nm	8,1 Nm	10,8 Nm	13,5 Nm	16,2 Nm	18,9 Nm	21,6 Nm
min. sprawność przy 6 bar	80%	80%	80%	80%	80%	80%	80%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 012

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6)
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	2,2 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F05; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat wg DIN3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

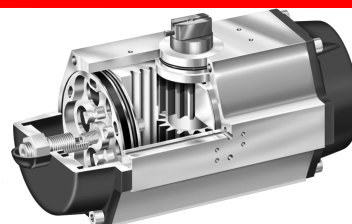
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2,5 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,18 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	24,7 Nm	37 Nm	49,3 Nm	61,6 Nm	74 Nm	86,3 Nm	98,6 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 025

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	3,5 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F05; kołnierz wg DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

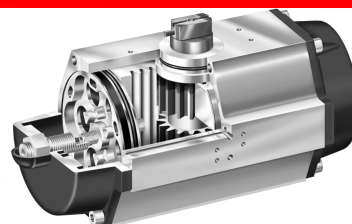
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,5 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	47 Nm	72 Nm	95 Nm	119 Nm	143 Nm	167 Nm	191 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 050

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	5,9 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F07; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

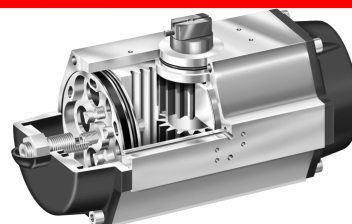
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2,5 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 0,8 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetyczny $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 0,8 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetyczny $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 0,8 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	89 Nm	133 Nm	177 Nm	222 Nm	266 Nm	310 Nm	364 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 090

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	10,4 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednoczęściowy, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F07/F10*; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001
* inne na życzenie	

2. Podstawowe dane techniczne

Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2,5 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 1 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

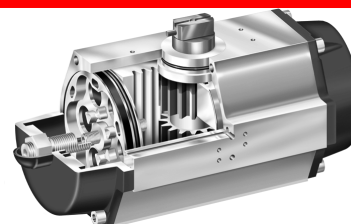
Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	169 Nm	253 Nm	337 Nm	421 Nm	505 Nm	589 Nm	673 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 130



1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	19 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F10/12; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

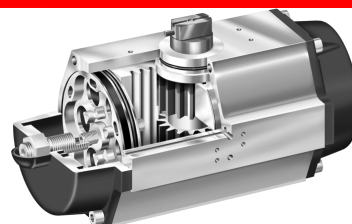
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 do 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barów ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barów ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 1,5 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	256 Nm	385 Nm	513 Nm	642 Nm	770 Nm	898 Nm	1026 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 180

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	22,5 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F12; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

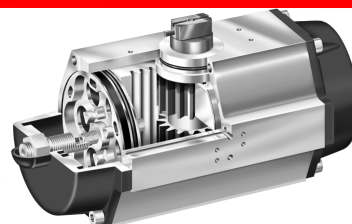
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 2 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	338 Nm	506 Nm	675 Nm	843 Nm	1012 Nm	1181 Nm	1350 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 205

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	30 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F12/14* ; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

* inne na życzenie

2. Podstawowe dane techniczne

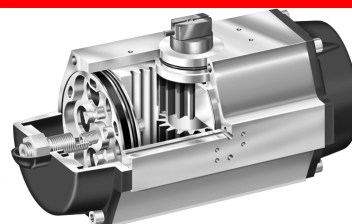
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max. ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 3,1 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	506 Nm	758 Nm	1011 Nm	1264 Nm	1517 Nm	1770 Nm	2023 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 380

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	36 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F12/14; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

2. Podstawowe dane techniczne

Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 4,4 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	758 Nm	1138 Nm	1517 Nm	1896 Nm	2275 Nm	2654 Nm	3033 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

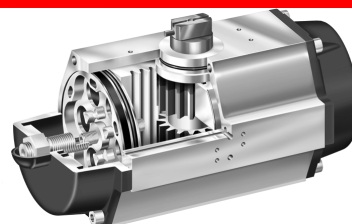
Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 630



1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	82 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F14/16* ; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

* inne na życzenie

2. Podstawowe dane techniczne

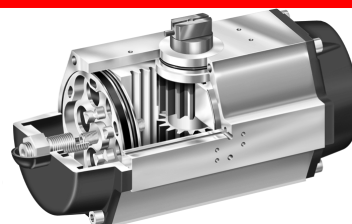
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 8,5 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	1264 Nm	1896 Nm	2528 Nm	3159 Nm	3791 Nm	4423 Nm	5055 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość 960

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	124 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F16/25*; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001
	* inne na życzenie

2. Podstawowe dane techniczne

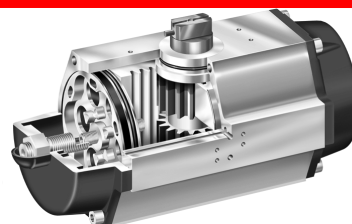
Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 11,5 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	1919 Nm	2879 Nm	3839 Nm	4799 Nm	5758 Nm	6718 Nm	7677 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy pneumatyczne ćwierć obrotowe

Dane techniczne



Wielkość H15

1. Podstawowe dane

Materiał obudowy:	Aluminium anodowane DIN 17611 (E6), kalibrowane
Zakończenia:	plastikowe zakończenia RAL 5002 (inne kol. na życzenie), min 60µm
Śruby zakończeń:	materiał i siły A2 70, DIN 912
Waga:	151 kg
Podłączenie powietrza:	G 1/4"
Wał:	jednocześnie, uniemożliwia wydmuch powietrza, odciążony
Obrót:	w kierunku wskazówek zegara => dwustronnego działania i sprężyna zamyka kierunek przeciwny => dwustronnego działania i sprężyna otwiera
Smarowanie:	samosmarujące pierścienie tłokowe
Uszczelnienie tłoków:	PTFE
Przylączy	
napęd/zawór:	F25/30*; kołnierz DIN 5211 bez śrub centrujących, kwadrat DIN 3337
zawór elektromagnet.:	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
wyłączniki krańcowe,	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
pozycjoner:	
Wskaźnik położenia:	czerwony plastikowy wskaźnik
Wykonanie:	DIN EN ISO 9001

* inne na życzenie

2. Podstawowe dane techniczne

Zasada działania	mechanizm zębatkowy
Dopuszczalne ciśnienia:	
ciśnienie robocze:	2 to 10 bar
test szczelności:	1,1 x max ciśnienia nominalnego
Czas cyklu:	$t_{otw} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego $t_{zamk} < 1,0 \text{ sec.}$, z zaworkiem elektromagnetycznym $K_v=1,2 \text{ [m}^3/\text{h]}$, przy 6 barach ciśnienia zasilającego
Przemieszczenie:	90° standartowo, inne na życzenie
Dokładność:	+/- 1,5° każdej końcowej pozycji
Pobór powietrza:	teoretycznie 16 N l/h przy 1 barze na cykl 0° - 90°
Nieszczelność:	nowy => max 2 N l/h przy 6 barach ciśnienia sterującego po 500.000 cykli => max 10 N l/h przy 6 barach ciśnienia ster.
Czas działania:	1 milion cykli przy 6 barach ciśnienia sterującego, 20°C temperatura otoczenia wg VDI/VDE 3844
Temperatura pracy:	-20 to + 80° C (standard)
Pozycja instalacji:	dowolna
Medium:	powietrze i wszystkie nie agresywne gazy

Momenty:	Ciśnienie powietrza zasilającego [bar]						
	2	3	4	5	6	7	8
wartość teoretyczna	2938 Nm	4407 Nm	5876 Nm	7345 Nm	8814 Nm	10283 Nm	11752 Nm
min. sprawność przy 6 bar	90%	90%	90%	90%	90%	90%	90%

Odpowiednie charakterystyki znajdują się w rozdziale 3 katalogu Revo.

Napędy Revo serii R

Wielkość 001 do 006

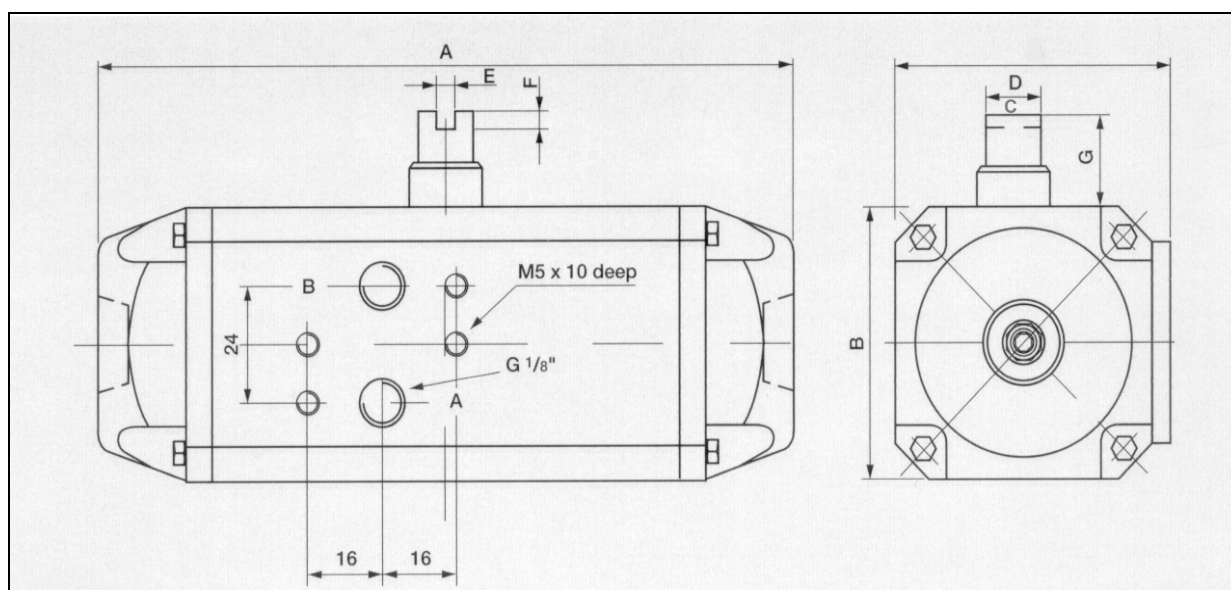


- Kołnierz przyłączający ISO 5211, z kwadratem DIN 3337.
- Przyłącze dla zaworu elektromagnetycznego VDI/VDE, Namur
- Przyłącze dla pozycjonera i wyłączników krańcowych VDI/VDE 3845 (Namur)*

* Wielkość A: owiercenie 60 x 25 mm, wysokość wałka 30 mm, Wielkość B: owiercenie 60 x 30 mm

Wymiary i ciężary

Wielkość	Przyłącze	A	8	C	D	E	F	G	kg
R.. 001	F03 V09	88	45	45	8	4	4	15	0,6
R.. 002	F04 V11	133	56	60	12	4	4	20	0,8
R.. 006	F05 V14	176	66	71	22	4	4	20	1,1



Momenty (Nm)

Napędy dwustronne

Wielkość	Ciśnienie powietrza zasilającego (bar)						
	1	2	3	4	5	6	7
R.. 001	1,24	2,48	3,72	4,96	6,20	7,44	8,68
R.. 002	2,70	5,40	8,10	10,80	13,50	16,20	18,90
R.. 006	6,20	12,40	18,80	24,80	31,00	37,20	43,40

Momenty (Nm)

Napędy jednostronne

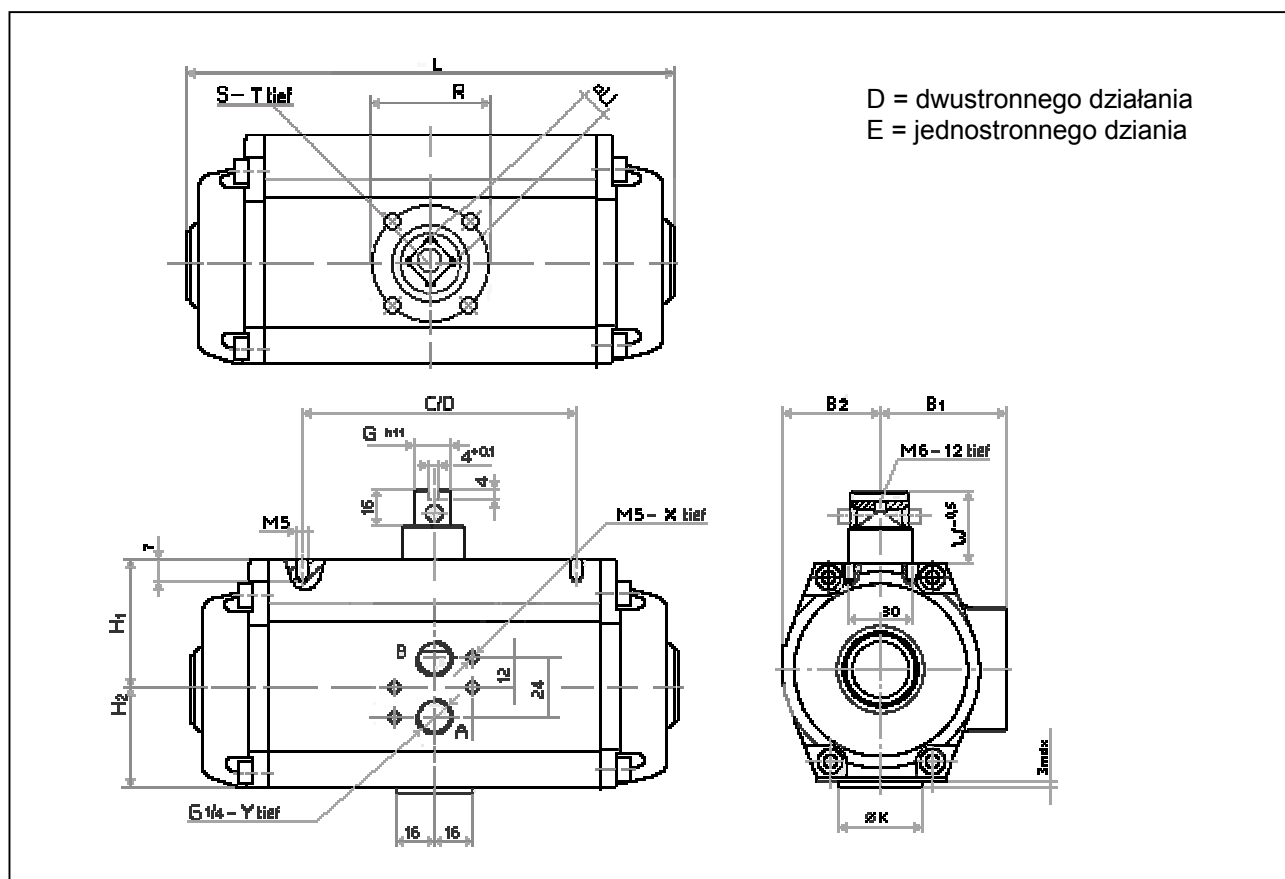
Wielkość	Ciśnienie powietrza zasilającego (bar)						
	1	3	3	4	5	6	7
Rx*.. 002	0,90	1,80	2,70	3,60	4,50	5,40	6,30
Rx*.. 006	2,06	4,12	6,18	8,24	10,60	12,38	14,42
Liczba sprężyn	2	4	6	8	10	12	14

* x: S = sprężyna zamyka, A = sprężyna otwiera

W związku z ciągłą pracą nad produktem, dane umieszczone w tym dokumencie mogą ulec zmianie.

Napdy Revo seria R

Wielkość 012 do 180



Wymiary i waga

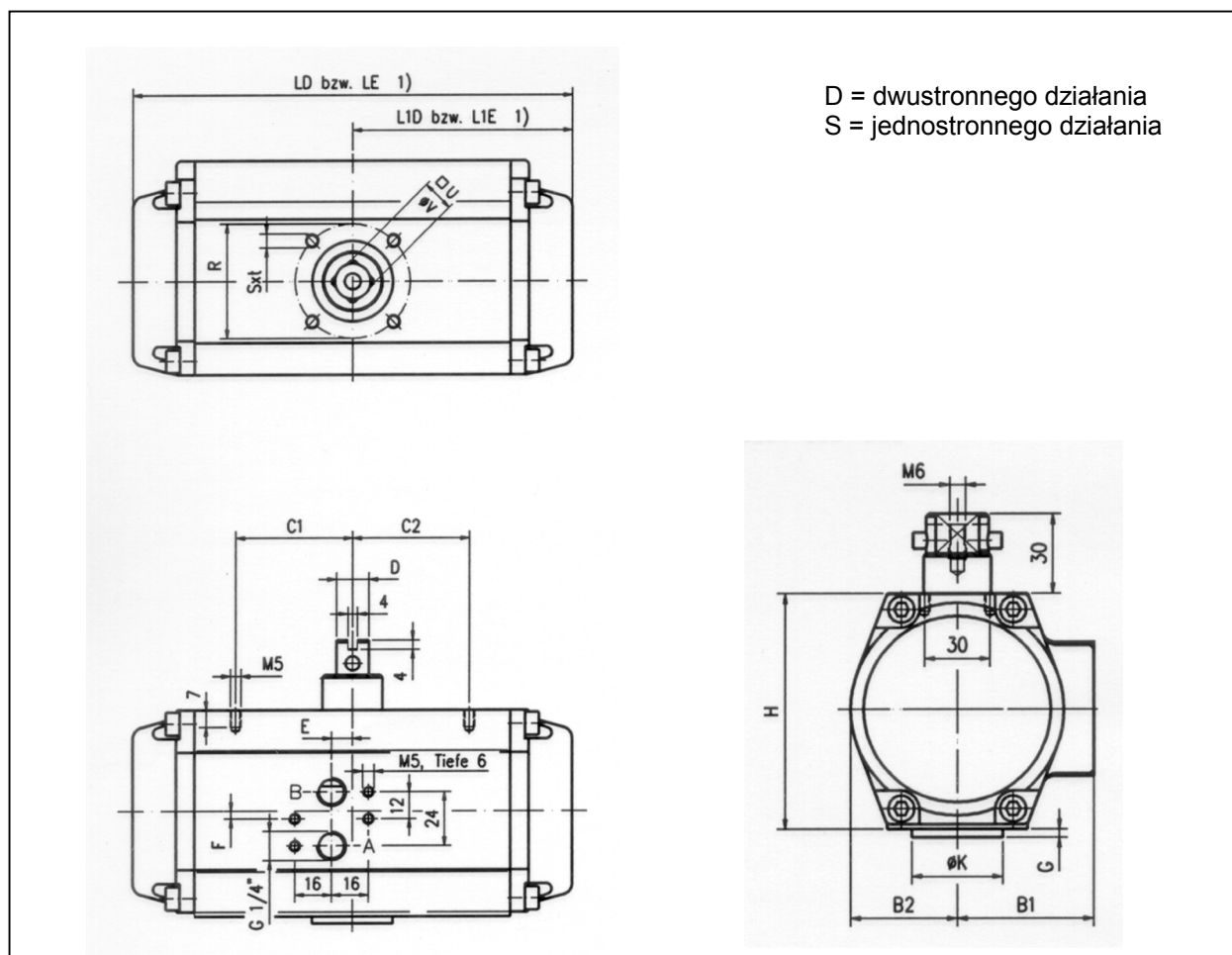
Typ	LD/LE 1)	B1	B2	C1	C2	D	E	F	G	H1	H2	R	K	S	t	U	W	ciężar (kg)	przyłącze
R.. 012	205	52	41	40	40	14	0	0	3	44,5	46,5	50	35	M6	9	14	20	2,4	F05
R.. 025	214	67	55	40	40	14	0	0	3	59,5	61,5	50	35	M6	9	14	20	3,6	F05
R.. 050	267	79	67	40	40	17	0	0	3	71,5	74,5	70	55	M8	12	17	20	6,4	F07
R.. 090	355	94	78	65	65	17	15	0	3	81,5	84,5	70	55	M8	12	17	20	11,2	F07
R.. 090	355	94	78	65	65	22	15	0	3	81,5	84,5	102	70	M10	16	22	30	11,2	F10
R.. 130	412	99,5	90	65	65	22	15	0	3	94	98	102	70	M10	16	22	30	18,5	F10
R.. 130	412	99,5	90	65	65	27	15	0	3	94	98	125	85	M12	17,5	27	30	18,5	F12
R.. 180	419	114	102	65	65	27	15	0	3	106,5	111,5	125	85	M12	17,5	27	30	23,0	F12

1) LD = dwustronne działanie
LE = jednostronne działanie

W związku z ciągłą pracą nad produktem, dane umieszczone w tym dokumencie mogą ulec zmianie.

Napędy Revo serii R

Wielkość 205 do H15



Wymiary i ciężary.

Typ	LD 1)	L1D 1)	LE 1)	L1E 1)	B1	B2	C1	C2	D	E	F	G	H1	H2	H	R	K	S	t	U	waga (kg)	przyłącze
R.. 205	374	L/2	484	L/2	-	-	65	65	46	50		3	-	-	273	125	85	M12	20	27	31	F12
R.. 205	374	L/2	484	L/2	-	-	65	65	46	50	6	4	-	-	273	140	100	M16	25	36	31	F14
R.. 380	490	L/2	602	L/2	-	-	65	65	46	80		3	-	-	273	125	85	M12	20	27	37	F12
R.. 380	490	L/2	602	L/2	-	-	65	65	46	80	6	4	-	-	273	140	100	M16	25	36	37	F14
R.. 630	540	L/2	740	L/2	-	-	65	65	46	80	6	4	-	-	344	140	100	M16	25	36	80	F14
R.. 630	540	L/2	740	L/2	-	-	75	75	90	80	6	5	-	-	344	165	130	M20	32	46	80	F16
R.. 960	532	L/2	754	L/2	-	-	75	75	90	89	6	5	-	-	422	165	130	M20	32	46	123	F16
R.. 960	532	L/2	754	L/2	-	-	75	75	90	89	6	5	-	-	422	254	200	M16*	25	55	123	F25
R.. H15	648	L/2	878	L/2	-	-	75	75	46	118	6	5	-	-	450	254	200	M16*	25	55	156	F25
R.. H15	648	L/2	878	L/2	-	-	75	75	46	118	6	5	-	-	450	298	230	M20*	32	75	156	F30

W związku z ciągłą pracą nad produktem, dane umieszczone w tym dokumencie mogą ulec zmianie.

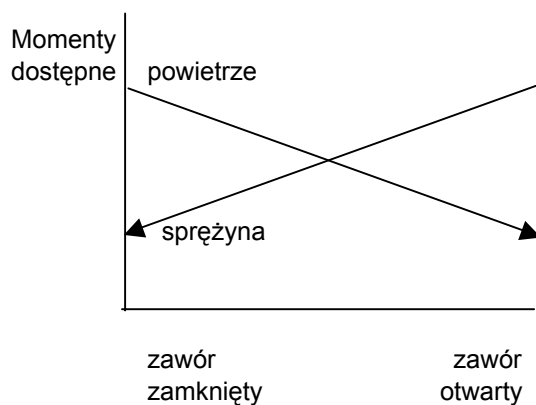
Napędy Revo
Momenty w Nm
Wielkość 002

Momenty dla napędów 90° *

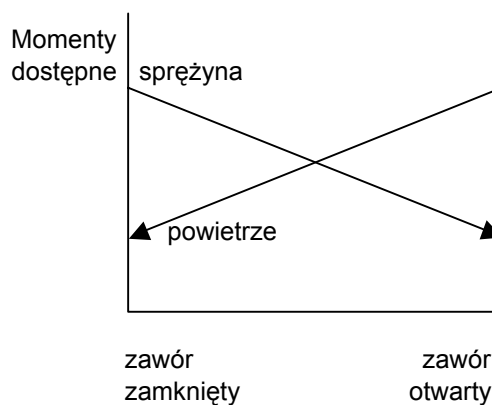
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			8,1	10,8	13,5	16,2	18,9	21,6
2	0,9	min	6,3	9,0	11,7	14,4	17,1	19,8
	1,8	max	7,2	9,9	12,6	15,3	18,0	20,7
4	1,8	min	4,5	7,2	9,9	12,6	15,3	18,0
	3,6	max	6,3	9,0	11,7	14,4	17,1	19,8
6	2,7	min	2,7	5,4	8,1	10,8	13,5	16,2
	5,4	max	5,4	8,1	10,8	13,5	16,2	18,9
8	3,6	min	0,9	3,6	6,3	9,0	11,7	14,4
	7,2	max	4,5	7,2	9,9	12,6	15,3	18,0
10	4,5	min		1,8	4,5	7,2	9,9	12,6
	9,0	max		6,3	9,0	11,7	14,4	17,1
12	5,4	min			2,7	5,4	8,1	10,8
	10,8	max			8,1	10,8	13,5	16,2
14	6,3	min			0,9	3,6	6,3	9,0
	12,6	max			7,2	9,9	12,6	15,3

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

**Momenty napędów Revo
Typ R .. 002**

Data: 1998-07-07

Strona: 98002001

Napędy Revo

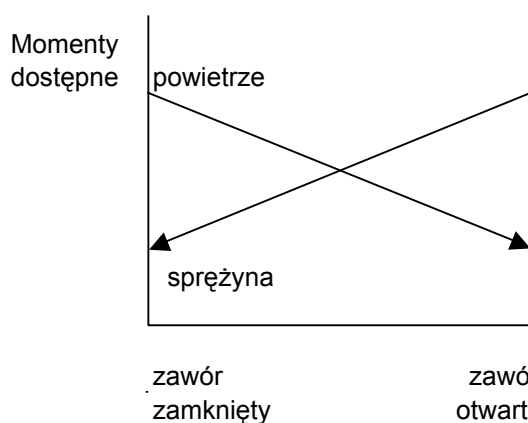
Momenty w Nm
Wielkość 006

Momenty dla napędów 90° *

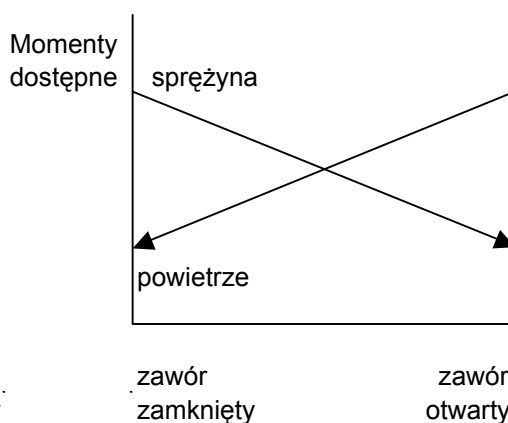
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			18,6	24,8	31,0	37,2	43,4	49,6
2	2,0	min	14,6	20,8	27,0	33,2	39,4	45,6
	4,0	max	16,6	22,8	29,0	35,2	41,4	47,6
4	4,1	min	10,4	16,6	22,8	29,0	35,2	41,4
	8,2	max	14,5	20,7	26,9	33,1	39,3	45,5
6	6,1	min	6,4	12,6	18,8	25,0	31,2	37,4
	12,2	max	12,5	18,7	24,9	31,1	37,3	43,5
8	8,2	min	2,2	8,4	14,6	20,8	27,0	33,2
	16,4	max	10,4	16,6	22,8	29,0	35,2	41,4
10	10,3	min		4,2	10,4	16,6	22,8	29,0
	20,6	max		14,5	20,7	26,9	33,1	39,3
12	12,3	min			6,4	12,6	18,8	25,0
	24,6	max			18,7	24,9	31,1	37,3
14	14,4	min			2,2	8,4	14,6	20,8
	28,8	max			16,6	22,8	29,0	35,2

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 006

Data: 1998-07-07

Strona: 98006001

Napędy Revo

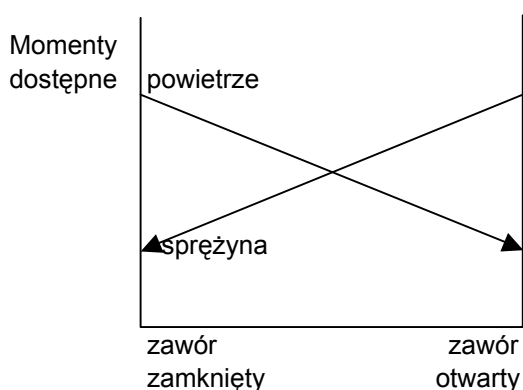
Momenty w Nm
Wielkość 012

Momenty dla napędów 90° *

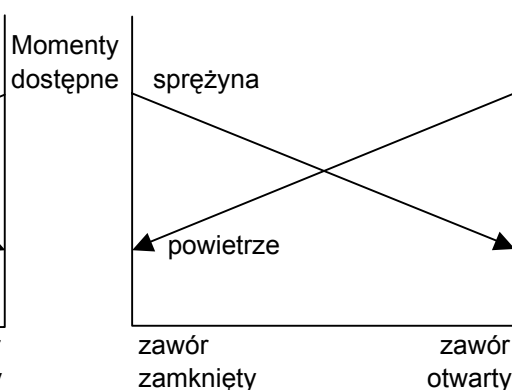
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			37,0	49,3	61,6	74,0	86,3	98,6
2	4,1	min	28,7	41,0	53,3	65,7	78,0	90,3
	8,3	max	32,9	45,2	57,5	69,9	82,2	94,5
4	8,2	min	20,4	32,7	45,0	57,4	69,7	82,0
	16,6	max	28,8	41,1	53,4	65,8	78,1	90,4
6	12,3	min	12,1	24,4	36,7	49,1	61,4	73,7
	24,9	max	24,7	37,0	49,3	61,7	74,0	86,3
8	16,4	min		16,1	28,4	40,8	53,1	65,4
	33,2	max		32,9	45,2	57,6	69,9	82,2
10	20,5	min			20,1	32,5	44,8	57,1
	41,5	max			41,1	53,5	65,8	78,1
12	24,6	min			11,8	24,2	36,5	48,8
	49,8	max			37,0	49,4	61,7	74,0
14	28,7	min			4,5	16,9	29,2	41,5
	57,1	max			32,9	45,3	57,6	69,9

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 012

Data: 1998-07-07

Strona: 98012001

Napędy Revo

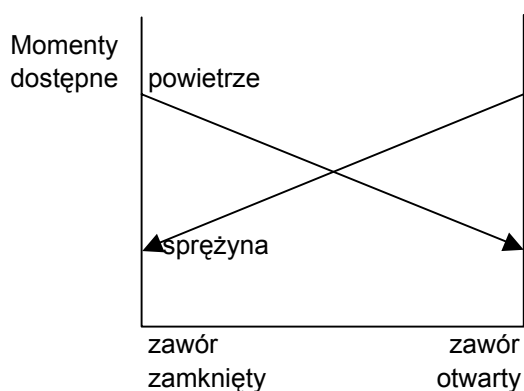
Momenty w Nm
Wielkość 025

Momenty dla napędów 90° *

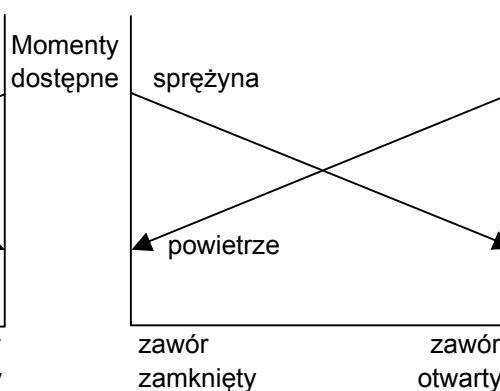
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			72	95	119	143	167	191
2	8	min	56	79	103	127	151	175
	16	max	64	87	111	135	159	183
4	16	min	40	63	87	111	135	159
	32	max	56	79	103	127	151	175
6	24	min	24	47	71	95	119	143
	48	max	48	71	95	119	143	167
8	32	min		31	55	79	103	127
	64	max		63	87	111	135	159
10	40	min		15	39	63	87	111
	80	max		55	79	103	127	151
12	48	min			23	47	71	95
	96	max			71	95	119	143
14	56	min			7	31	55	79
	112	max			63	87	111	135

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Type R .. 025

Data: 1998-02-10

Strona: 98025001

Napędy Revo

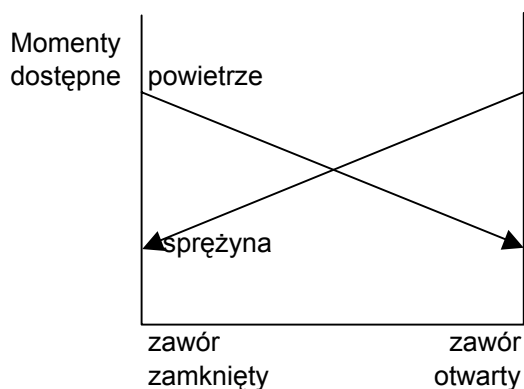
Momenty w Nm
Wielkość 050

Momenty dla napędów 90° *

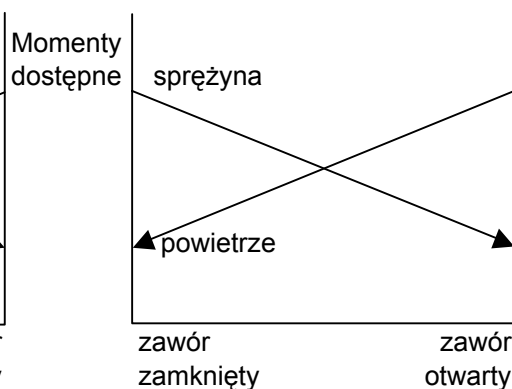
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			133	177	222	266	310	364
2	15	min	103	147	192	236	280	334
	30	max	118	162	207	251	295	349
4	29	min	74	118	163	207	251	305
	59	max	104	148	193	237	281	335
6	44	min	44	88	133	177	221	275
	89	max	89	133	178	222	266	320
8	58	min		59	104	148	192	246
	118	max		119	164	208	252	306
10	73	min		29	74	118	162	216
	148	max		104	149	193	237	291
12	88	min			44	88	132	186
	178	max			134	178	222	276
14	102	min			15	59	103	157
	207	max			120	164	208	262

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 050

Data:

1998-02-10

Strona

98050001

Napędy Revo

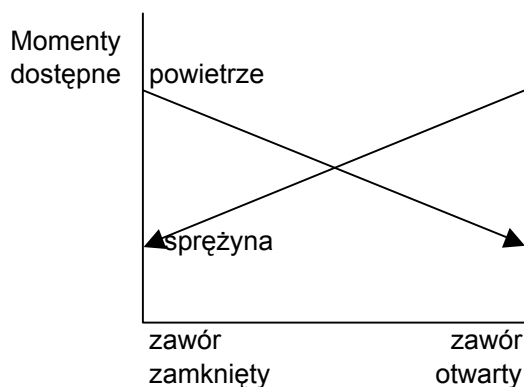
Momenty w Nm
Wielkość 090

Momenty dla napędów 90° *

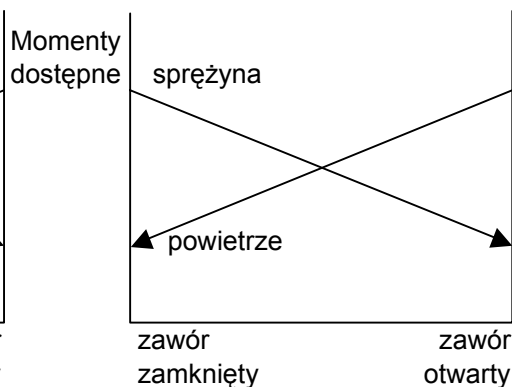
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			253	337	421	505	589	673
2	27	min	197	281	365	449	533	617
	56	max	226	310	394	478	562	646
4	53	min	141	225	309	393	477	561
	112	max	200	284	368	452	536	620
6	80	min	85	169	253	337	421	505
	168	max	173	257	341	425	509	593
8	107	min		113	197	281	365	449
	224	max		230	314	398	482	566
10	134	min		57	141	225	309	393
	280	max		203	287	371	455	539
12	160	min			85	169	253	337
	336	max			261	345	429	513
14	187	min			29	113	197	281
	392	max			234	318	402	486

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 090

Data:

1998-02-10

Strona:

98090001

Napędy Revo

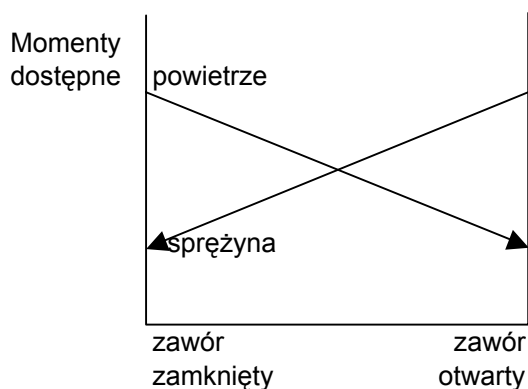
Momenty w Nm
Wielkość 130

Momenty dla napędów 90° *

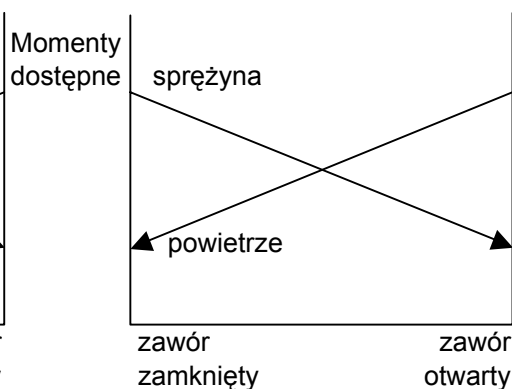
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			385	513	642	770	898	1026
2	41	min	301	429	558	686	814	942
	84	max	344	472	601	729	857	985
4	81	min	216	344	473	601	729	857
	169	max	304	432	561	689	817	945
6	122	min	132	260	389	517	645	773
	253	max	263	391	520	648	776	904
8	162	min		176	305	433	561	689
	337	max		351	480	608	736	864
10	203	min		91	220	348	476	604
	422	max		310	439	567	695	823
12	244	min			136	264	392	520
	506	max			398	526	654	782
14	284	min			52	180	308	436
	590	max			358	486	614	742

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 130

Data: 1998-02-10

Strona: 98130001

Napędy Revo

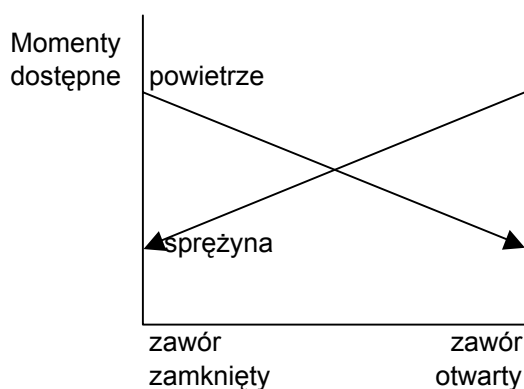
Momenty w Nm
Wielkość 180

Momenty dla napędów 90° *

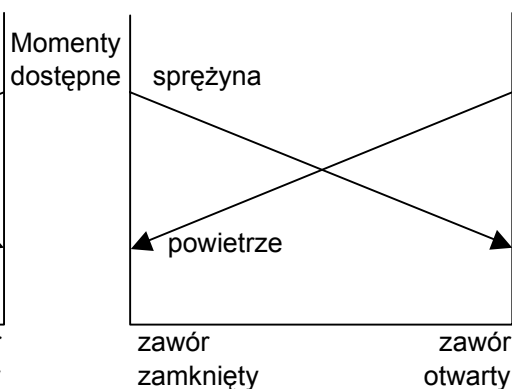
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			506	675	843	1012	1181	1350
2	53	min	395	564	732	901	1070	1239
	111	max	453	622	790	959	1128	1297
4	107	min	284	453	621	790	959	1128
	222	max	399	568	736	905	1074	1243
6	160	min	174	343	511	680	849	1018
	332	max	346	515	683	852	1021	1190
8	213	min	63	232	400	569	738	907
	443	max	293	462	630	799	968	1137
10	267	min		121	289	458	627	796
	554	max		408	576	745	914	1083
12	320	min			178	347	516	685
	665	max			523	692	861	1030
14	373	min			67	236	405	574
	776	max			470	639	808	977

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 180

Data: 1998-02-10

Strona: 98180001

Napędy Revo

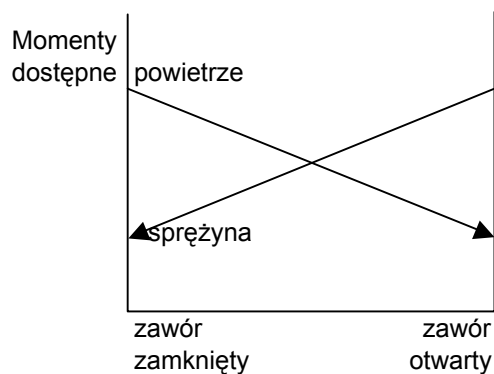
Momenty w Nm
Wielkość 205

Momenty dla napędów 90° *

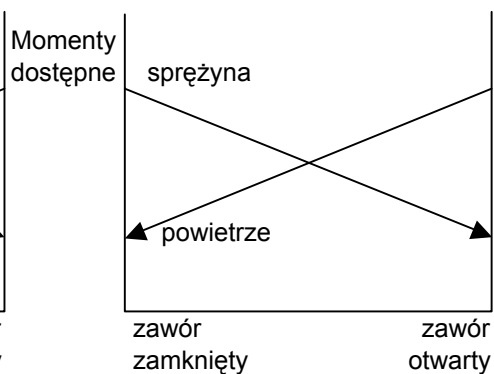
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			758	1011	1264	1517	1770	2023
2	84 169	min	589	842	1095	1348	1601	1854
		max	674	927	1180	1433	1686	1939
4	169 337	min	421	674	927	1180	1433	1686
		max	589	842	1095	1348	1601	1854
6	253 506	min	252	505	758	1011	1264	1517
		max	505	758	1011	1264	1517	1770
8	337 674	min		337	590	843	1096	1349
		max		674	927	1180	1433	1686
10	421 843	min		168	421	674	927	1180
		max		590	843	1096	1349	1602
12	506 1011	min			253	506	759	1012
		max			758	1011	1264	1517
14	590 1180	min			84	337	590	843
		max			674	927	1180	1433

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 205

Data: 1998-02-10

Strona: 98205001

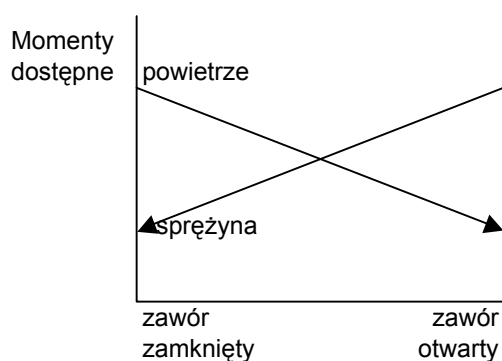
Napędy Revo
Momenty w Nm
Wielkość 380

Momenty dla napędów 90° *

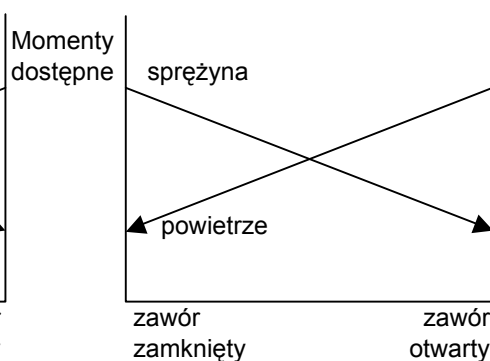
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			1138	1517	1896	2275	2654	3033
2	126	min	885	1264	1643	2022	2401	2780
	253	max	1012	1391	1770	2149	2528	2907
4	253	min	632	1011	1390	1769	2148	2527
	506	max	885	1264	1643	2022	2401	2780
6	379	min	382	761	1140	1519	1898	2277
	756	max	759	1138	1517	1896	2275	2654
8	506	min		506	885	1264	1643	2022
	1011	max		1011	1390	1769	2148	2527
10	632	min		253	632	1011	1390	1769
	1264	max		885	1264	1643	2022	2401
12	758	min			379	758	1137	1516
	1517	max			1138	1517	1896	2275
14	885	min			127	506	885	1264
	1769	max			1011	1390	1769	2148

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

**Momenty napędów Revo
Typ R.. 380**

Data:

1998-02-10

Strona:

98380001

Napędy Revo

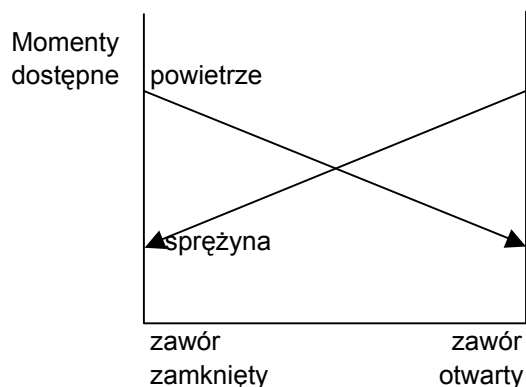
Momenty w Nm
Wielkość 630

Momenty dla napędów 90° *

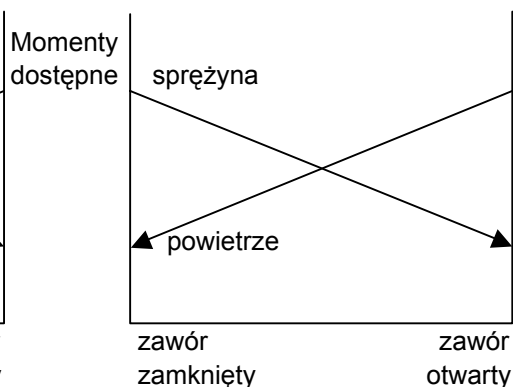
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			1896	2528	3159	3791	4423	5055
2	211	min	1475	2107	2738	3370	4002	4634
	421	max	1685	2317	2948	3580	4212	4844
4	421	min	1053	1685	2316	2948	3580	4212
	843	max	1475	2107	2738	3370	4002	4634
6	632	min	632	1264	1895	2527	3159	3791
	1264	max	1264	1896	2527	3159	3791	4423
8	843	min		843	1474	2106	2738	3370
	1685	max		1685	2316	2948	3580	4212
10	1053	min		421	1052	1684	2316	2948
	2107	max		1475	2106	2738	3370	4002
12	1264	min			631	1263	1895	2527
	2528	max			1895	2527	3159	3791
14	1475	min			210	842	1474	2106
	2949	max			1684	2316	2948	3580

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R .. 630

Data:

1998-02-10

Strona:

98630001

Napędy Revo

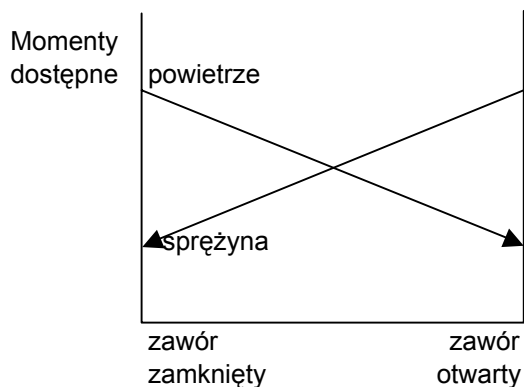
Momenty w Nm
Wielkość 960

Momenty dla napędów 90° *

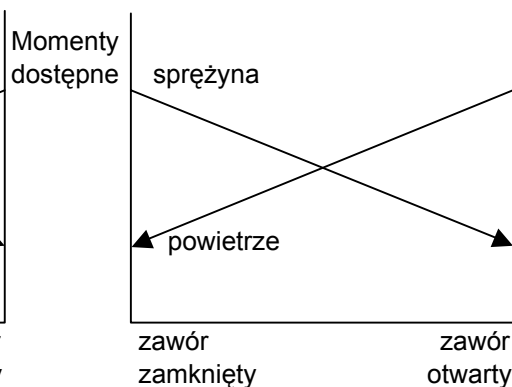
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			2879	3839	4799	5758	6718	7677
3	316	min	2247	3207	4167	5126	6086	7045
	632	max	2563	3523	4483	5442	6402	7361
6	632	min	1615	2575	3535	4494	5454	6413
	1264	max	2247	3207	4167	5126	6086	7045
9	948	min	983	1943	2903	3862	4822	5781
	1896	max	1931	2891	3851	4810	5770	6729
12	1264	min		1311	2271	3230	4190	5149
	2528	max		2575	3535	4494	5454	6413
15	1580	min		679	1639	2598	3558	4517
	3160	max		2259	3219	4178	5138	6097
18	1896	min			1007	1966	2926	3885
	3792	max			2903	3862	4822	5781

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Revo Actuation

Momenty napędów Revo Typ R.. 960

Data: 1998-02-10

Strona: 98960001

Napędy Revo

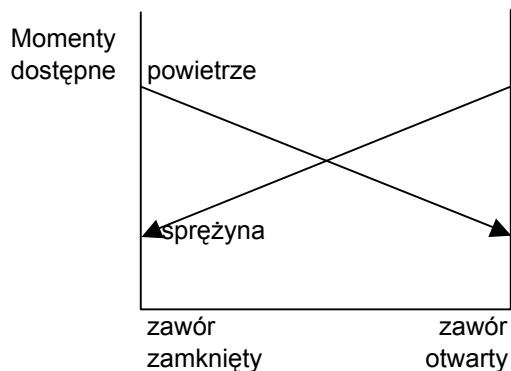
Momenty w Nm
Wielkość H15

Momenty dla napędów 90° *

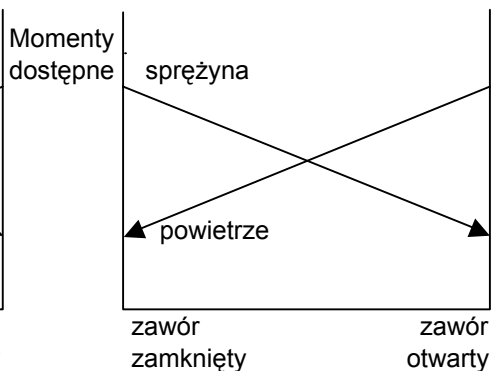
Ilość sprężyn	Momenty sprężyny	Momenty dostępne	Momenty przy ciśnieniu zasilającym (bar)					
			3	4	5	6	7	8
0			4407	5876	7345	8814	10283	11752
2	489	min	3428	4897	6366	7835	9304	10773
	979	max	3918	5387	6856	8325	9794	11263
4	979	min	2449	3918	5387	6856	8325	9794
	1958	max	3428	4897	6366	7835	9304	10773
6	1468	min	1470	2939	4408	5877	7346	8815
	2937	max	2939	4408	5877	7346	8815	10284
8	1958	min		2260	3729	5198	6667	8136
	3616	max		3918	5387	6856	8325	9794
10	2447	min		982	2451	3920	5389	6858
	4894	max		3429	4898	6367	7836	9305
12	2937	min			1472	2941	4410	5879
	5873	max			4408	5877	7346	8815
14	3792	min			3553	5022	6491	7960
	6852	max			493	1962	3431	4900

* dla napędów 180° należy konsultować się z producentem

Napęd ze sprężyną zamykającą



Napęd ze sprężyną otwierającą



Momenty napędów Revo Typ R.. H15

Data: 1998-02-10

Strona: 98H15001